



SIEMENS



# Sušilni stroj

WT45W561BY

[siemens-home.com/welcome](https://siemens-home.com/welcome)

sl Navodila za uporabo in namestitvev

Register  
your  
product  
online

## Vaš novi sušilni stroj

Odločili ste se za sušilni stroj znamke Siemens.

Prosimo, vzemite si nekaj minut za branje teh navodil in spoznajte prednosti svojega sušilnega stroja.

Da zadostimo visokim kakovostnim zahtevam znamke Siemens, temeljito preverimo delovanje in brezhibno stanje vsakega sušilnega stroja, ki zapusti našo tovarno.

Nadaljnje informacije o naših proizvodih, priboru, nadomestnih delih in storitvah najdete na naši spletni strani [www.siemens-home.com](http://www.siemens-home.com), lahko pa se obrnete tudi na enega izmed naših uporabniških servisov.

Če Navodila za uporabo in postavitev opisuje več različnih modelov stroja, so razlike med njimi na ustreznih mestih tudi označene.



Sušilni stroj prevzemite v obratovanje šele, ko ste prebrali to Navodilo za uporabo in postavitev!

## Pravila za prikaze

### ⚠ Opozorilo!

Ta kombinacija simbola in opozorila nakazuje morebitno nevarno situacijo. Neupoštevanje tega opozorila lahko privede do smrti ali poškodb.

### Pozor!

To opozorilo nakazuje morebitno nevarno situacijo. Neupoštevanje lahko privede do materialne škode ali onesnaženja okolja.

### Opomba / nasvet

Opombe za optimalno rabo aparata / uporabne informacije.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

Postopki so ponazorjeni s številkami ali črkami.

■ / -

Naštevjanja so ponazorjena s kvadratom ali alinejo.

# Kazalo

 <b>Namen uporabe</b> . . . . .	4	Sprememba programa ali dodatno nalaganje perila. . . . .	23
 <b>Varnostna navodila</b> . . . . .	4	Prekinitev programa . . . . .	23
Otroci/odrasli ljudje/hišni ljubljenci . . . . .	4	Konec programa . . . . .	23
Namestitev . . . . .	5	Odstranite perilo in izklopite sušilni stroj . . . . .	23
Delovanje . . . . .	7	Očistite filter za vlakna. . . . .	23
Čiščenje/vzdrževanje . . . . .	9	Izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo . . . . .	24
 <b>Varovanje okolja</b> . . . . .	10	 <b>Nastavitev signalov</b> . . . . .	25
Embalaza/odslužen stroj . . . . .	10	 <b>Zvoki</b> . . . . .	26
Sredstvo proti zamrzovanju. . . . .	10	 <b>Čiščenje</b> . . . . .	27
Navodila za varčno obratovanje . . . . .	11	Čiščenje sušilnega stroja in upravljalnega polja . . . . .	27
 <b>Namestitev in priključitev</b> . . . . .	11	Čiščenje senzorjev za vlago . . . . .	27
Obseg dostave . . . . .	11	Očistite filter v posodi za kondenzacijsko vodo . . . . .	28
Postavitev in priklop sušilnega stroja. . . . .	11	 <b>Kaj storiti ob motnjah?</b> . . . . .	29
Dodatni pribor . . . . .	13	 <b>Servisna služba</b> . . . . .	31
Transport in zaščita pred zamrznjenjem . . . . .	13	 <b>Vrednosti porabe</b> . . . . .	32
 <b>Na kratko o najvažnejšem</b> . . . . .	14	Razpredelnica s podatki o porabi. . . . .	32
 <b>Spoznajte svoj aparat</b> . . . . .	15	Najučinkovitejši program za perilo iz bombaža . . . . .	32
Sušilni stroj . . . . .	15	 <b>Tehnični podatki</b> . . . . .	33
Upravljalno polje . . . . .	16		
Prikazovalno polje. . . . .	17		
 <b>Perilo</b> . . . . .	18		
Prilaga perila . . . . .	18		
Razvrščanje perila po . . . . .	18		
 <b>Programi in tipke</b> . . . . .	19		
Programi . . . . .	19		
Tipke . . . . .	21		
 <b>Upravljanje aparata</b> . . . . .	22		
Naložite perilo in vklopite sušilni stroj . . . . .	22		
Nastavitev programa. . . . .	22		
Zagon programa. . . . .	22		
Potek programa . . . . .	22		



## Namen uporabe

- Aparat je namenjen izključno osebni gospodinjski rabi.
- Aparata ne nameščajte in ne uporabljajte na mestu, kjer bi lahko bil izpostavljen zmrzali in/ali na prostem. Če voda, ki je ostala v aparatu, zamrzne, obstaja nevarnost poškodb. Če zamrznejo cevi, lahko razpokajo/počijo.
- Aparat uporabljajte izključno za sušenje in osveževanje perila v gospodinjstvu (kosi perila, ki so bili oprani z vodo in so primerni za sušenje v sušilnem stroju, upoštevajte etiketo na izdelku). Uporaba aparata v druge namene ni v skladu z namenom uporabe in je prepovedana.
- Ta aparat je namenjen uporabi na območjih do največ 4000 metrov nadmorske višine.

### **Pred vklopom aparata:**

Preverite, da aparat ni vidno poškodovan. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan. V primeru težav se obrnite na svojega specializiranega trgovca ali servisno službo.

Preberite in upoštevajte navodila za namestitev in uporabo ter vso ostalo dokumentacijo, priloženo aparatu.

Shranite dokumentacijo za poznejšo uporabo ali morebitnega naslednjega lastnika aparata.



## Varnostna navodila

Naslednje varnostne informacije in opozorila so namenjena preprečevanju poškodb in materialne škode v vaši okolici.

Pri namestitvi, čiščenju in uporabi aparata vseeno ravnajte previdno in upoštevajte previdnostne ukrepe.

### Otroci/odrasli ljudje/hišni ljubljenci



#### **Opozorilo Življenjska nevarnost!**

Otroci in ljudje, ki niso sposobni oceniti tveganj, povezanih z uporabo aparata, se lahko poškodujejo ali znajdejo v življenjski nevarnosti. Zato upoštevajte:

- Otroci, starejši od 8 let, in ljudje z omejenimi telesnimi, senzoričnimi in duševnimi sposobnostmi oz. ljudje, ki nimajo dovolj izkušenj in znanja, lahko aparat uporabljajo le, kadar so pod nadzorom ali v primeru, da so bili poučeni o varni uporabi aparata in so razumeli morebitna tveganja pri uporabi aparata.
- Otroci se z aparatom ne smejo igrati.
- Otroci brez nadzora ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata.

- Otroci, mlajši od 3 let, in hišni ljubljenci se ne smejo približevati aparatu.
- Aparata ne pustite nenadzorovanega, kadar se v njegovi bližini zadržujejo otroci ali drugi ljudje, ki niso zmožni oceniti tveganja.

### **Opozorilo**

#### **Življenjska nevarnost!**

Otroci se lahko zaklenejo v aparat in se tako znajdejo v življenjski nevarnosti.

- Aparata ne namestite za vrata, saj lahko ta ovirajo vrata aparata ali pa onemogočijo njihovo popolno odpiranje.
- Ko se življenjska doba aparata izteče, izvalcite omrežni vtič iz vtičnice **preden** odrežete priključni kabel. Nato uničite ključavnico na vratih aparata.

### **Opozorilo**

#### **Nevarnost zadušitve!**

Otroci se lahko med igro z embalažo/folijo ali drugimi deli embalaže vanje ujamejo oz. si jih povežejo na glavo in se zadušijo.

Otrokom ne dovolite v bližino embalaže, folije in drugih delov embalaže.

### **Opozorilo**

#### **Nevarnost zastrupitve!**

Če pralna in negovalna sredstva zaužijete, se lahko zastrupite.

Če ta sredstva zaužijete, poiščite zdravniško pomoč. Pralna in negovalna sredstva hranite zunaj dosega otrok.

### **Opozorilo**

#### **Draženje oči/kože!**

Stik s pralnimi ali negovalnimi sredstvi lahko povzroči draženje oči/kože.

Če pridete v stik s pralnim/negovalnim sredstvom, temeljito izperite oči oz. kožo. Pralna in negovalna sredstva hranite zunaj dosega otrok.


## **Namestitev**

### **Opozorilo**

#### **Nevarnost električnega udara/požara/materialne škode/poškodb aparata!**

Napačna namestitev aparata je lahko nevarna. Bodite pozorni na naslednje:

- Napetost omrežja v električni vtičnici mora biti enaka nazivni napetosti, navedeni na aparatu (tipska ploščica). Priključne vrednosti in moč varovalke so navedene na tipski ploščici.

- Aparat je povezan z virom izmeničnega toka prek standardizirane in ozemljene vtičnice, ki je bila ustrezno nameščena.
- Omrežni vtič se prilega ozemljeni vtičnici in ozemljitev je bila pravilno nameščena.
- Presek kabla je dovolj velik.
- Omrežni vtič je vedno dosegljiv.
- Če uporabljate zaščitno stikalo na diferenčni tok, uporabite stikalo, ki je označeno z . Le ta oznaka zagotavlja, da zaščitno stikalo izpolnjuje vse zahtevane predpise.

**⚠ Opozorilo**  
**Nevarnost električnega udara/  
požara/materialne škode/  
poškodb aparata!**

Če je priključni kabel aparata spremenjen ali poškodovan, lahko to pripelje do električnega udara, kratkega stika ali požara zaradi pregretja. Priključni kabel ne sme biti zavozlan, zmečkan ali spremenjen. Prav tako ne sme priti v stik z virom toplote.

**⚠ Opozorilo**  
**Nevarnost požara/materialne  
škode/poškodb aparata!**

Uporaba podaljškov in razdelilnikov lahko zaradi pregretja ali kratkega stika povzroči požar.

Aparat neposredno povežite z ozemljeno vtičnico, ki je bila pravilno nameščena. Ne uporabljajte podaljškov, razdelilnikov ali večsmernih razdelilnikov.

**⚠ Opozorilo**  
**Nevarnost poškodb/materialne  
škode/poškodb aparata!**

- Aparat lahko med delovanjem vibrira ali se premika, kar lahko povzroči poškodbe oz. materialno škodo. Aparat položite na čisto, ravno in trdno površino. Uravnajte ga z vodovodno tehtnico in vrtljivimi nogami.
- Napačna postavitvev (namestitvev) aparata na pralni stroj lahko privede do poškodb, materialne škode in/ali poškodb aparata. Če želite aparat namestiti na pralni stroj, morata širina in dolžina pralnega stroja meriti vsaj toliko kot ta aparat. Prav tako mora biti pralni stroj pritrjen z ustreznim povezovalnim kompletom, če je ta na voljo → *Stran 13*. Aparat je TREBA zavarovati s povezovalnim kompletom. Namestitev aparata na vrh drugega aparata na kakršen koli drug način je prepovedana.

- Če primete za izstopajoče dele aparata (npr. vrata aparata), da bi aparat dvignili ali premaknili, se lahko ti deli odlomijo in povzročijo poškodbe. Ne uporabljajte izstopajočih delov aparata za premikanje aparata.

### **Opozorilo**

#### **Nevarnost poškodb!**

- Aparat je zelo težak. Če ga dvignete, se lahko poškodujete. Aparata ne dvigajte sami.
- Aparat ima ostre robove, na katerih si lahko porežete roke. Ne prijemajte aparata za ostre robove. Ko dvigate aparat, uporabite zaščitne rokavice.
- Če cevi in priključnega kabla ne napeljete pravilno, se lahko ob njih spotaknete in poškodujete. Cevi in kable speljite tako, da se ob njih ne boste spotaknili.

## **Delovanje**

### **Opozorilo**

#### **Nevarnost eksplozije/požara!**

Perilo, ki je prišlo v stik s topli, oljem, voskom, odstranjevalcem z voskom, barvo, maščobo ali sredstvom za odstranjevanje madežev, se lahko pri sušenju v aparatu

vname ali celo povzroči eksplozijo. Zato upoštevajte:

- Perilo temeljito izperite s toplo vodo in pralnim sredstvom, preden ga sušite v aparatu.
- Perila, ki ga prej niste oprali, ne sušite v aparatu.
- Aparata ne uporabite, če je bilo perilo oprano z industrijskimi kemikalijami.

### **Opozorilo**

#### **Nevarnost eksplozije/požara!**

- Če se v filtru za vlakna naberejo ostanki, se lahko ti med sušenjem vnamejo oz. celo povzročijo požar ali eksplozijo. Očistite filter za vlakna vsakič, ko aparat uporabite za sušenje perila.
- Določeni predmeti se lahko med sušenjem vnamejo ali celo povzročijo, da se vname ali eksplodira aparat. Odstranite vse vžigalnike ali vžigalice iz žepov perila.
- Če je v zraku, ki obdaja aparat, prah premoga ali moka, lahko pride do eksplozije. Okolica aparata mora biti med delovanjem aparata čista.



### **Opozorilo**

#### **Nevarnost požara/materialne škode/poškodb aparata!**

Če je program preklican pred koncem sušenja, se perilo ne ohladi dovolj, zaradi česar se lahko vname. Prav tako lahko pride do materialne škode ali poškodb aparata.

- V zadnji fazi sušenja se perilo v bobnu ne segreva (ohlajanje). To zagotavlja temperaturo, pri kateri se perilo ne poškoduje.
- Pred koncem sušenja ne izklaplajte aparata, razen če boste iz njega vzeli vse kose perila in jih razprostrli (da jih ohladite).

### **Opozorilo**

#### **Nevarnost zastrupitve/materialne škode!**

Kondenzat ni primeren za pitje. V njem so lahko vlakna. Onesnažen kondenzat je nevaren za zdravje in lahko povzroči materialno škodo. Ne pijte ga. Prav tako ga ne uporabljajte znova.

### **Opozorilo**

#### **Nevarnost zastrupitve!**

Pralna sredstva, ki vsebujejo topila, npr. čistilna sredstva z vsebnostjo topil, lahko povzročijo nastanek strupenih plinov.

Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo topila.

### **Opozorilo**

#### **Nevarnost poškodb!**

- Če se oprete ali usedete na vrata aparata, ko so ta odprta, se lahko aparat prevrne, kar povzroči poškodbe.  
Ne opirajte se na vrata aparata, ko so ta odprta.
- Če splezate na aparat, se lahko delovna površina zlomi, kar povzroči poškodbe.  
Ne plezajte na aparat.
- Če segate v boben, ko se ta še vrti, si lahko poškodujete roke.  
Počakajte, da se boben neha vrteti.

### **Pozor!**

#### **Materialna škoda/poškodbe aparata**

- Če količina perila v aparatu preseže največjo količino perila, aparat lahko ne bo deloval pravilno ali pa lahko pride do materialne škode oz. poškodb aparata.  
Ne prekoračite največje količine perila za suho perilo. Upoštevajte največje količine perila za dane programe  
→ *Stran 19*.
- Če aparat obratuje brez ali s poškodovanim filtrom za vlakna, se lahko pokvari. Ne uporabljajte aparata s poškodovanim filtrom za vlakna ali aparata, ki tega filtra sploh nima.



- Med delovanjem aparata lahko aparat lažje predmete, kot so lasje in vlakna, posrka vase skozi vstopno odprtino za zrak. Las in vlaken ne približujte stroju.
- Pena in penasta guma se lahko deformirata ali stopita, če ju sušite v aparatu. V aparatu ne sušite perila s peno ali penasto gumo.
- Če v aparat nalijete napačno količino pralnega ali čistilnega sredstva, lahko to povzroči materialno škodo ali poškodbe aparata. Pralna sredstva/izdelke za nego/čistilna in mehčalna sredstva uporabljajte v skladu s proizvajalčevimi navodili.
- Če se aparat pregreje, lahko ne bo primerno deloval. Pregretje lahko prav tako povzroči materialno škodo ali poškodbe aparata. Ko aparat deluje, vstopna odprtina za zrak ne sme biti prekrita. Prav tako poskrbite, da je območje okrog aparata dovolj zračno.
- Ugasnite aparat. Odklopite aparat z električnega napajanja (izvlecite vtič).
- Omrežnega vtiča nikdar ne prijemajte z mokrimi rokami.
- Ko omrežni vtič vlečete iz vtičnice, vedno vlecite za vtič in nikdar za kabel, saj bi tako lahko poškodovali kabel.
- Na aparatu ali njegovih funkcijah ne izvajajte tehničnih sprememb.
- Popravila in druga dela na aparatu lahko izvajajo samo naše servisne službe ali električarji. Isto velja za menjavo priključnega kabla (kadar je to potrebno).
- Pri naši servisni službi lahko naročite rezervne priključne kable.

### **Opozorilo**

#### **Nevarnost zastrupitve!**

Pralna sredstva, ki vsebujejo topila, npr. čistilna sredstva z vsebnostjo topil, lahko povzročijo nastanek strupenih plinov.

Ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki vsebujejo topila.

### **Opozorilo**

#### **Nevarnost električnega udara/materialne škode/poškodb aparata!**

Če vlaga vdre v aparat, lahko pride do kratkega stika. Aparata ne čistite s tlačnim ali parnim čistilnikom.

## Čiščenje/vzdrževanje

### **Opozorilo**

#### **Življenjska nevarnost!**

Aparat deluje na elektriko. Pri stiku s komponentami, ki so pod napetostjo, lahko pride do nevarnosti električnega udara. Zato upoštevajte:

## **Opozorilo**

### **Nevarnost poškodb/materialne škode/poškodb aparata!**

Uporaba rezervnih delov in pribora drugih znamk je nevarna in lahko povzroči poškodbe, materialno škodo ali poškodbe aparata.

Iz varnostnih razlogov uporabljajte zgolj originalne nadomestne dele in pribor.

### **Pozor!**

### **Materialna škoda/poškodbe aparata**

Pralna sredstva in sredstva za predhodno obdelavo perila (npr. sredstva za odstranjevanje madežev, razpršila pred pranjem itd.) lahko ob dotiku poškodujejo površino aparata. Zato upoštevajte:

- Ta sredstva ne smejo priti v stik s površino aparata.
- Aparat je dovoljeno čistiti samo z vodo in mehko, vlažno krpo.
- Takoj odstranite ostanke pralnega sredstva in razpršil ter druge ostanke.



## **Varovanje okolja**

### **Embalaža/odslužen stroj**



Embalažo reciklirajte primerno in prijazno okolju.

Ta naprava je označena po evropski direktivi 2012/19/ES o odsluženih električnih in elektronskih napravah (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Ta direktiva določa okvir za vračanje in recikliranje starih naprav po vsej Evropi.

### **Sredstvo proti zamrzovanju**

Toplotni izmenjevalnik sušilnega stroja v nepredušno zaprti pripravi vsebuje fluoriran toplogredni plin.

Toplogredni plin:	R134a
<b>Količina polnjenja</b> (g):	220
<b>GWP</b> (kgCO <sub>2</sub> /kgRefrig):	1300
<b>Skupni GWP</b> (kgCO <sub>2</sub> ):	286

Sušilni stroj odstranite v skladu s predpisi.

## Navodila za varčno obratovanje

- Pred sušenjem izvedite centrifugiranje v pralnem stroju. Če je perilo bolj suho, se bo čas sušenja skrajšal, poraba energije pa bo manjša.
- Sušilni stroj napolnite z maksimalno dovoljeno količino perila.

**Opomba:** Ne prekoračite največjo dovoljeno količino napolnjenosti programov, saj lahko to vodi do podaljšanja časa sušenja in povečanja porabe energije.

- Prostor prezračujte in ne zamašite vhod zraka na sušilnem stroju, tako da je izmenjava zraka zagotovljena.
- Po vsakem sušenju očistite filter za vlakna. Neočiščen filter za vlakna podaljša čas sušenja in poveča porabo energije.
- **Način varčevanja z energijo:** Če stroja daljši čas ne upravljate, se pred zagonom programa in po izvedenem programu stroj avtomatsko izključi, da s tem privarčujete energijo. Prikazovalno polje in prikazovalne lučke po nekaj minutah ugasnejo, tipka za vklop utripa. Za aktivacijo osvetlitve izberite poljubno tipko, odprite vrata ali zaprite vrata sušilnega stroja, obrnite programsko stikalo.



## Namestitev in priključitev

### Obseg dostave


- Sušilni stroj
- Navodila za postavitev in uporabo
- Košara za volno\*
- Otok za kondenzat\*

### Postavitev in priklop sušilnega stroja



#### **Opozorilo** **Smrtna nevarnost!**

Sušilni stroj deluje na električni tok, zato obstaja nevarnost električnega udara.

- Sušilni stroj pregledajte glede vidnih poškodb. Poškodovanega sušilnega stroja ne smete uporabljati.
- Pred priklopom na električno omrežje se prepričajte, da napetost v vaši vtičnici ustreza električni napetosti, ki je navedena na tipski tablici.
- Uporabljajte samo električna zaščitna stikala z znakom .
- Pazite na to, da omrežni kabel ni prepognjen, stisnjen ali v stiku s toplotnimi viri oziroma ostrimi robovi.



#### **Opozorilo** **Otroci se lahko zaprejo v boben sušilnega stroja in pri tem ogrozijo svoje življenje!**

Sušilnega stroja ne postavljajte za krilnimi ali drsnimi vrati, ki lahko ovirajo ali preprečujejo odpiranje vrat sušilnega stroja.

\* odvisno od modela

## Pozor!

### Nevarnost poškodbe

- Pri dviganju sušilnega stroja se lahko zaradi velike teže poškodujete. Sušilnega stroja ne dvigajte sami.
- Lahko bi si porezali roke na ostrih robovih sušilnega stroja. Sušilnega stroja ne prijemajte za ostre robove.
- Izstopajoči deli na sušilnem stroju se lahko ob dviganju ali potiskanju odlomijo. Sušilnega stroja ne premikajte tako, da ga primete za izstopajoče dele.

## Pozor!

### Nevarnost materialne škode na sušilnem stroju ali perilu

- Preverite, ali so na sušilnem stroju vidne transportne poškodbe. Poškodovanega sušilnega stroja ne uporabljajte.
- Preostala voda v sušilnem stroju lahko zamrzne in ga poškoduje. Sušilnega stroja ne postavljajte v prostore, kjer obstaja nevarnost zamrzovanja.

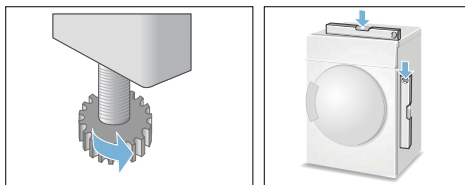
Pri postavitvi pazite:

- na čisto, ravno in trdno postavitveno površino,
- da je priključni vtič vedno dosegljiv,
- da nič ne zakriva odprtine za zrak na sušilnem stroju, in da obstaja zadostno zračenje,
- da je okolica sušilnega stroja vedno čista in

- da je sušilni stroj izravnán s pomočjo vijačnih nog.

**Opomba:** Ž vodno tehniko preverite, ali je stroj izravnán in po potrebi popravite postavitev. Višino spremenite tako, da obračate noge stroja.

Vse noge stroja morajo čvrsto stati na tleh.



Neizravnán stroj lahko povzroči hrup, vibracije in napačno vrtenje bobna.

- **Opomba:** V primeru dvoma naj stroj izravna strokovnjak.

## Dodaten pribor

Naročite opcijski pribor\* pri servisni službi:

- **Komplet za povezavo, steber pranje-sušenje:**  
Sušilni stroj je mogoče postaviti na pralni stroj enake globine in širine, s čimer prihranite prostor. Sušilni stroj na pralni stroj vedno pritrdite s tem kompletom za povezavo. Kataloška številka z izvlečno delovno površino: **WZ20400**;  
Kataloška številka brez izvlečne delovne površine: **WZ11410**.
- **Podstavek:**  
S podstavkom lahko zvišate sušilni stroj, kar vam omogoča lažje vlaganje in izvzemanje perila. Perilo lahko prenašate z vgrajenim košem za perilo v predalu podstavka. Kataloška številka: **WZ20500**.
- **Košara za volno:**  
Volneno perilo, športne čevlje in plišaste igrače sušite v košari za volno. Kataloška številka: **WZ20600**.

## Transport in zaščita pred zamrznjenjem

1. Izpraznite posodo za kondenzat.
2. Nastavite programsko stikalo na poljubni program.
3. Pritisnite tipko za vklop.
4. Počakajte 5 minut.  
**Opomba:** Aparat črpa kondenzat.
5. Znova izpraznite posodo za kondenzat.
6. Izklopite sušilni stroj.

**Opomba:** Kljub izčrpanju je v sušilnem stroju še vedno nekaj vode.

### Pozor!

**Voda lahko izteče iz aparata in povzroči materialno škodo.**

Aparat transportirajte v pokončnem položaju.

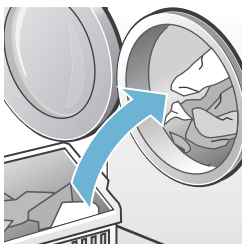

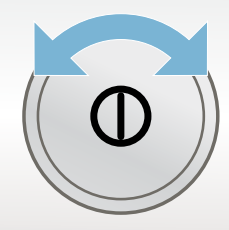
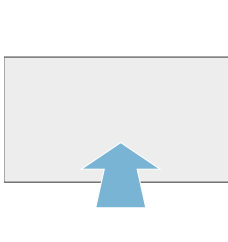

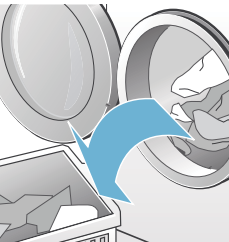

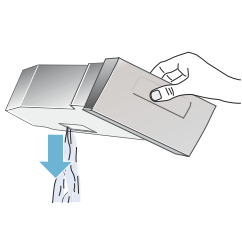
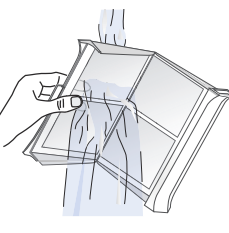
### Pozor!

**Sušilni stroj vsebuje hladilna sredstva in se lahko poškoduje.**

Sušilni stroj naj pred prvim zagonom dve uri stoji.

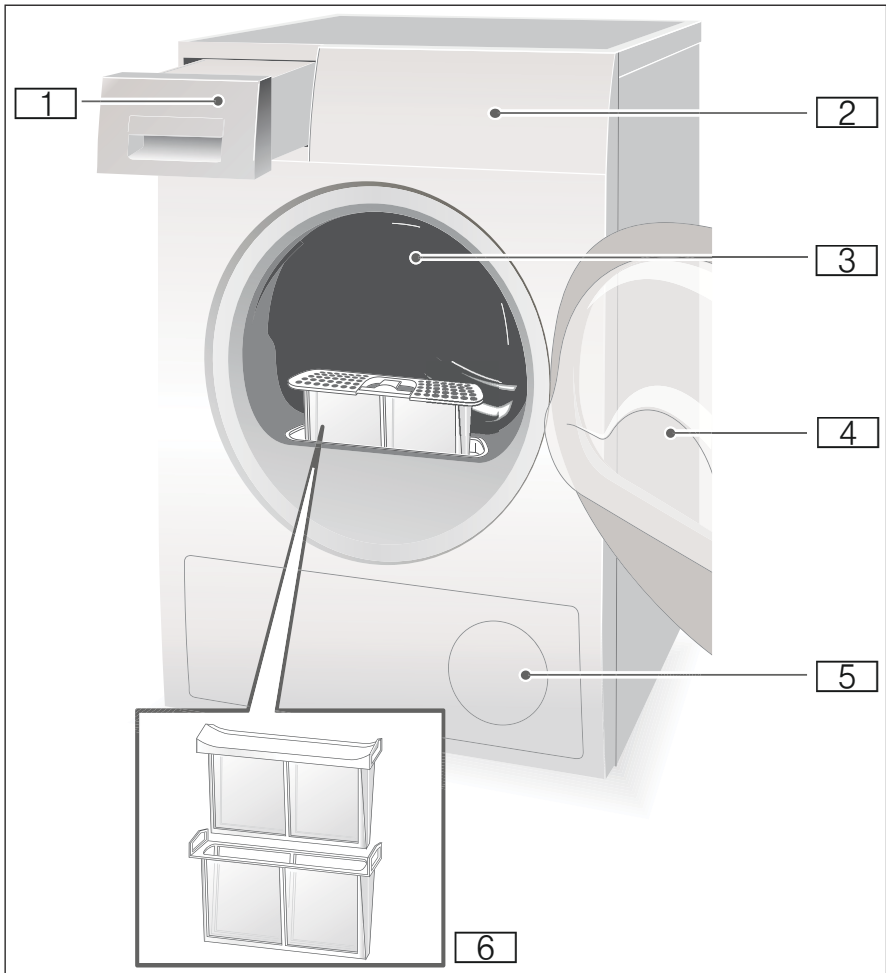
\* odvisno od modela

## Na kratko o najvažnejšem

1		→		→	
	Vložite perilo in zaprite vratca.		Vključite sušilni stroj.		Izberite program in po potrebi prilagodite programske prednastavitve.
2		→		→	
	Pritisnite na tipko za vklop ►II.		Sušenje.		Iz aparata vzemite perilo.
3		→		→	
	Izključite sušilni stroj.		Izpraznite posodo za kondenzat.		Očistite filter za vlakna.

# Spoznajte svoj aparat

## Sušilni stroj

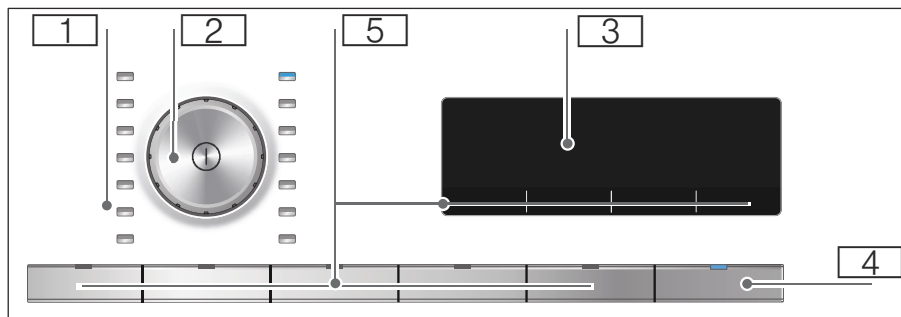


- 1 Posoda za kondenzat
- 2 Upravljalno polje in zaslon
- 3 Notranja osvetlitev bobna (glede na model)
- 4 Vratca sušilnega stroja
- 5 Odprtina za zrak
- 6 Filter za vlakna



## Upravljalno polje

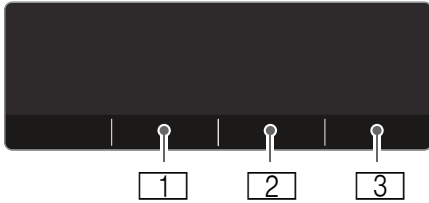
**Opomba:** Vse tipke so občutljive, zadostuje le hiter dotik.



- 1 **Programi** → Stran 19.
- 2 **Programsko stikalo** in **tipka za vklop/izklop.**
- 3 **Zaslon s tipkami** → Stran 19.
- 4 **Tipka za vklop** namenjena zagonu, preklicu ali prekinitvi programov.
- 5 **Tipke** → Stran 21.

## Prikazovalno polje

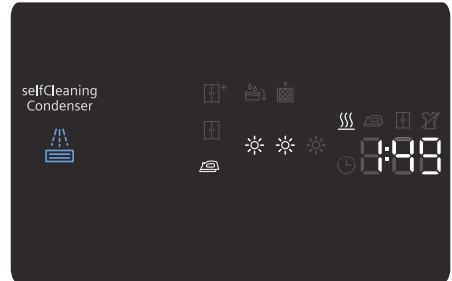
### Tipke na zaslonu



- 1 Izbira **cilja sušenja**.
- 2 Izbira **precizne nastavitve stopnje sušenja**.
- 3 Izbira- **Končano čez +**.

Podroben opis vseh tipk od  
→ *Stran 21*.

### Zaslon



- Cilji sušenja.
- Precizna nastavitve stopnje sušenja.
- Izbran je časovni program.  
**1:47** Predvideno trajanje programa v urah in minutah.
- 3 h** Zakasnitev programa v urah pri izbiri funkcije "Končano čez".
- Izpraznite posodo za kondenzat; → *Stran 24*.
- Očistite filter za vlakna; → *Stran 23*.
- Toplotni izmenjevalnik se samodejno očisti.
- - -  
Napredek programa: sušenje, sušenje za likanje, suho za v omaro, zaščita pred mečkanjem, konec in prekinitev.



## Perilo

### Priprava perila



#### Opozorilo

#### Nevarnost eksplozije in požara!

Iz žepov odstranite vžigalnice in vžigalice.

#### Pozor!

#### V nasprotnem primeru se lahko poškoduje boben sušilnega stroja in tkanine.

Iz žepov odstranite vse predmete in upoštevajte sledeče:

- Pasove, trakove ipd. povežite ali pa za tovrstno perilo uporabite vrečko za pranje perila.
- Zapnite zadrge, zaponke, ušesca in gumbe. Zapnite gumbe na velikih kosih perila, npr. na posteljnini.
- Iz perila odstranite kovinske dele, kot so npr. sponke za papir.
- Za enakomeren izid sušenja perilo sortirajte glede na vrsto tkanine in sušilni program.
- Drobne kose perila, kot so npr. otroške nogavičke, vedno sušite skupaj z velikimi kosi, npr. brisačami.
- Prepletene tkanine, kot so majice in trikoji, se ob prvem sušenju pogosto skrčijo. Uporabite program za občutljivo perilo.
- Perila z oznako enostavne nege ne smete prekomerno sušiti. To lahko povzroči močno mečkanje perila.
- Za posamezne kose perila uporabite časovni program.
- Nekatera pralna in negovalna sredstva, npr. škrob za perilo ali mehčalec, vsebujejo delce, ki se lahko usedajo na tipalo vlažnosti. To lahko vpliva na delovanje tipala in tako poslabša izid sušenja.

#### Opombe

- Pralna in negovalna sredstva pri perilu, ki ga boste sušili v stroju, dozirajte po navodilih proizvajalca.
- Tipalo vlažnosti → *Stran 27* redno čistite.

### Razvrščanje perila po

- Primerno za sušenje v sušilnem stroju
- Sušenje pri normalni temperaturi
- Sušenje pri nižji temperaturi
- Ne sušite v sušilnem stroju

**Opomba:** Perila iz pralnega stroja ne prelagajte direktno v sušilni stroj. Preden perilo položite v sušilni stroj, ga posortirajte.

Če skupaj sušite tanke, večslojne ali debele tkanine, se bodo te različno posušile. Zato skupaj sušite le perilo s podobnim tkanjem in strukturo, da se enakomerno posuši. Če je perilo po sušenju še vedno preveč vlažno, lahko izberete časovni program za naknadno sušenje → *Stran 19*.

#### Pozor!









**Na sušilnem stroju ali oblačilih lahko nastane škoda.**

#### Spodaj navedenih tkanin ne smete sušiti v sušilnem stroju:

- z oljem umazano perilo.
- neoprane tkanine.
- tkanine, ki ne prepuščajo zraka, npr. gumirani kosi perila.
- občutljive tkanine, npr. svila, sintetične zavese.




## Programi in tipke

### Programi

Program in perilo	največja količina perila in nastavitve programa /informacije
Ime programa Za kakšno perilo je program primeren.	največja količina perila glede na suho težo perila. možne nastavitve programov
<b>Cottons (Bombaž)</b>  	<b>9 kg</b>
Odporne tkanine, tkanine iz bombaža ali lana, odporne na pranje pri najvišjih temperaturah.	
<b>Synthetics (Preprosta nega)</b> 	<b>3,5 kg</b>
Tkanine iz sintetičke ali mešanih vlaken.	
<b>Mixed Fabric (Mešano)</b> 	<b>3 kg</b>
Mešano perilo iz bombaža in sintetičke.	
<b>Lingerie (Spodnje perilo)</b> 	<b>1 kg</b>
Za občutljivo spodnje perilo npr. iz žameta, čipke, lycra, svile ali satena, ki ga lahko peremo v pralnem stroju.	
<b>Woollen Finish (Volna – končna stopnja)</b> 	<b>3 kg</b>
Perilo iz volne ali z deležem volne, ki je primerno za pranje v sušilnem stroju.	
<b>Cold (Čas hladno)</b> 	<b>3 kg</b>
Časovni program za vso perilo, razen volne in svile. Vse vrste tekstila. Za osveževanje ali prezračevanje kosov perila, ki jih redko nosite.	Trajanje programa lahko prilagodite s tipko čas Konec v.
<b>Warm (Časovni program s segrevanjem)</b> 	<b>3 kg</b>
Vse vrste tkanin; časovni program. Primeren za perilo, ki je že bilo sušeno, nekoliko vlažno perilo ali za naknadno sušenje večslojnega, debelega perila.	Trajanje programa lahko prilagodite s tipko čas Konec v.
<b>Opombe</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Volno, športne copate in plišaste igrače sušite izključno v košari za volno → <i>Stran 13</i>.</li> <li>■ Pri časovnem programu preostala vlažnost ni samodejno zaznana. Če je perilo po sušenju še vedno preveč vlažno, ponovite program in po potrebi podaljšajte trajanje.</li> </ul>	

<p><b>Warm 60' (Segrevanje 60 min)</b> </p> <p>Vse vrste tkanin; časovni program.</p> <p>Primeren za perilo, ki je že bilo sušeno, nekoliko vlažno perilo ali za naknadno sušenje večslojnega, debelega perila.</p> <p><b>Opombe</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Volno, športne copate in plišaste igrače sušite izključno v košari za volno → <i>Stran 13</i>.</li> <li>■ Pri časovnem programu preostala vlažnost ni samodejno zaznana. Če je perilo po sušenju še vedno preveč vlažno, ponovite program.</li> </ul>	<p><b>3 kg</b></p>
<p><b>Shirts/Business (Srajce/bluze)</b> </p> <p>Srajce in bluze iz bombaža, lana, sintetike in mešanih vlaken, ki jih ni treba likati.</p>	<p><b>1,5 kg</b></p>
<p><b>Duvet (Prešite odeje)</b> </p> <p>S sintetičnimi vlakni napolnjeno blago, vzglavniki, prešite ali dnevne odeje.</p> <p>Večje dele sušite posebej. Upoštevajte navodila za nego.</p>	<p><b>2,5 kg</b></p>
<p><b>Pillow/Down (Puh)</b> </p> <p>S puhom napolnjen tekstil, vzglavniki, odeje ali odeje s puhom.</p> <p>Večje dele sušite posebej.</p>	<p><b>1,5 kg</b></p>
<p><b>Outdoor (Oblačila za prosti čas)</b> </p> <p>Vremensko odporna in oblačila za prosti čas z membransko oblogo ter vodoodporni tekstil.</p>	<p><b>1,5 kg</b></p>
<p><b>Towels (Brisače)</b> </p> <p>Odporne brisače iz bombaža.</p>	<p><b>6 kg</b></p>
<p><b>Super 40'</b> </p> <p>Sintetika in lahek bombaž.</p>	<p><b>1 kg</b></p>

## Tipke


Tipke	Obrazložitev in opozorila
<b>Opomba:</b> Vse tipke in funkcije niso na voljo pri vseh programih.	
<b>Level (Stopnja sušenja) *</b>	Izberite stopnjo sušenja glede na perilo, ki ga želite posušiti. Če ste izbrali stopnjo sušenja, se ta shrani za vse programe, razen za bombaž, tudi po izklopu sušilnega stroja.
 Dovolj suho za zlaganje v omaro plus	Večplastno debelo perilo, ki se težko suši.
 Dovolj suho za zlaganje v omaro	Normalno enoslojno perilo.
 Dovolj suho za likanje	Normalno enoplastno perilo, ki mora biti po sušenju vlažno in je primerno za likanje ali obešanje.
<b>Adjust (Stopnja sušenja) *</b>	Če je perilo po sušenju prevlažno, lahko želena suhost natančno nastavite, npr. dovolj suho za zlaganje v omaro. Zelena suhost lahko s stopnjo sušenja povišate v treh stopnjah od * do ***. Ko prilagodite zelena suhost, ostane ta nastavev shranjena za vse programe z možnostjo izbire zelene suhosti, tudi po izklopu sušilnega stroja. <b>Opomba:</b> Čim višja je stopnja sušenja, tem daljši je program.
<b>- Finish in (Konec v) +</b>	Program se bo končal čez 1 h do 24 h. Nastavite zamik vklopa programa v urah in tako zamaknite vklop programa. Na prikazovalniku se prikaže število ur, po katerem želite, da se program konča. Čas sušenja za časovne programe se lahko nastavi na od 10 minut do največ 3 ur in 30 minut v 10-minutnih korakih.
<b>Less Ironing 60' (Zaščita pred mečkanjem 60')</b>	Po sušenju se perilo premika v bobno v rednih presledkih, tako da se prepreči mečkanje. Samodejno funkcijo za zaščito pred mečkanjem lahko po vsakem programu podaljšate za 60 minut.
<b>Less Ironing 120' (Zaščita pred mečkanjem 120')</b>	Po sušenju se perilo premika v bobno v rednih presledkih, tako da se prepreči mečkanje. Samodejno zaščito pred mečkanjem lahko podaljšate po vsakem programu za 120 minut.
<b>Gentle Dry (Občutljivo) *</b>	Zaradi nižje temperature za občutljivo perilo, npr. iz poliakrila ali elastana, se lahko podaljša čas sušenja.
<b>Childlock 3 sec. (Varovalo za otroke 3 sek.)</b>	Vklopite ali izklopite varovalo za otroke tako, da pritisnete tipko varovalo za otroke za 3 sekunde.
<b>Signal</b>	Po koncu programa se zasliši signal.
<b>Start/Pause (Zagon/prekinitve)</b>	Zagon in prekinitve programa.

## Upravljanje aparata

### Naložite perilo in vklopite sušilni stroj

**Opomba:** Sušilni stroj je treba postaviti in priključiti strokovno → *Stran 11*.



1. Perilo naložite v boben.
2. Pritisnite tipko , da zaženete sušilni stroj.
3. Zaprite vratca sušilnega stroja.

#### **Pozor!**

**Na sušilnem stroju ali oblačilih lahko nastane škoda.**

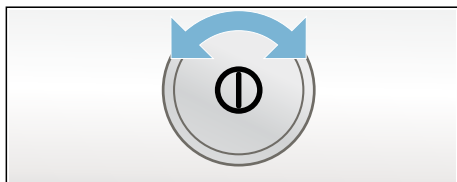
Med vratca aparata in tesnilo vratc ne priščipnite perila.

**Opomba:** Boben se po odpiranju, zapiranju in zagonu programa osvetli. Osvetlitev notranjosti bobna samodejno ugasne.

### Nastavitev programa

**Opomba:** Če ste aktivirali varovalo za otroke, ga morate pred nastavljanjem programa izključiti, glejte → *Stran 21*.

1. Izberite zeleni program. Podrobne informacije o programih so na voljo → *Stran 19*.



2. S programskim stikalom izberite zeleni program. Na zaslonu se prikaže prednastavitev programa za izbrani program.  
**Opomba:** Prednastavitve programa so standardne nastavitve, ki so pri izbiri programa že določene. Po izbiri programa na zaslonu vidite prednastavitve tega programa.
3. Po želji prilagodite prednastavitve programa. Podrobnejše informacije o tem → *Stran 19*.

### Zagon programa

Izberite tipko za vklop.





**Opomba:** Če želite izbrani program zavarovati pred nenamernimi spremembami nastavitvev, uporabite varovalo za otroke, glejte → *Stran 21*.

### Potek programa

Status programa je prikazan na zaslonu.

npr. **1:27** Predvideno trajanje programa v urah in minutah.

**Opomba:** Pri izbiri programa se prikaže predvideno trajanje sušenja za priporočeno količino perila. Med sušenjem tipala vlažnosti zaznajo preostalo vlažnost perila in prilagodijo trajanje programa (razen pri časovnih programih). To je razvidno po časovnih preskokih na prikazu preostalega časa.

-  Suho
-  Dovolj suho za likanje
-  Dovolj suho za zlaganje v omaro
-  Zaščita pred mečkanjem
- P - Premor
- 0 - Konec



## Sprememba programa ali dodatno nalaganje perila

Med sušenjem lahko vedno vzamete perilo iz stroja ali pa ga dodatno naložite in program spremenite ali prilagodite.

1. Odprite vrata sušilnega stroja ali pritisnite tipko za vklop za premor.
2. Dodatno naložite perilo ali odstranite perilo iz stroja.
3. Izberite, če želite, drug program ali dodatno funkcijo.
4. Zaprite vrata sušilnega stroja.
5. Pritisnite tipko za vklop.

**Opomba:** Trajanje programa v prikazovalnem polju se aktualizira glede na količino perila in preostanek vlažnosti perila. Prikazovane vrednosti se lahko spremenijo po spremembi programa ali prilagoditvi količine perila.

## Prekinitev programa

Program lahko vedno prekinete tako, da odprete vrata sušilnega stroja in izberete tipko za vklop za premor.

### Pozor!

**Nevarnost požara. Perilo se lahko vname.**

Če boste program prekinili, morate odstraniti vse kose perila in jih položiti tako, da lahko ohladijo.

## Konec programa

Na zaslonu se prikaže - 0 -.

## Odstranite perilo in izključite sušilni stroj

1. Vzemite perilo iz stroja.
2. Pritisnite tipko ① za izklop sušilnega stroja.

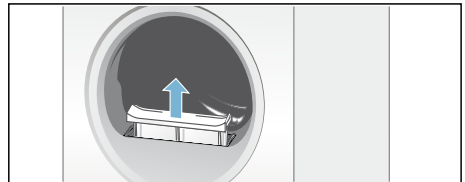


## Očistite filter za vlakna.

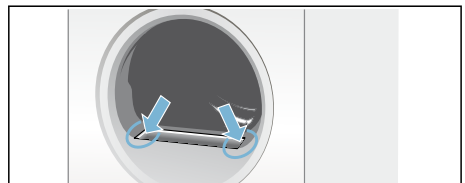
**Opomba:** Pri sušenju se vlakna in lasje s perila ujamejo v filtru za vlakna. Zamašen ali umazan filter za vlakna zmanjša pretok zraka in sušilni stroj ne more doseči svoje polne zmogljivosti. Čisti filtri za vlakna poleg tega zmanjšajo porabo elektrike in čas sušenja.

Filter za vlakno očistite **po vsakem** sušenju:

1. Odprite vrata sušilnega stroja in odstranite vsa vlakna z vrat.
2. Izvlecite dvodelni filter za vlakna z vrat.

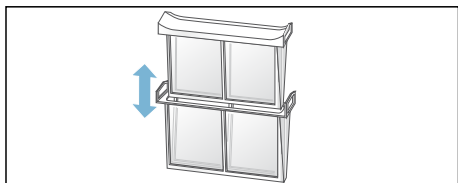


3. Odstranite vsa vlakna iz vdolbine na filtru za vlakna.

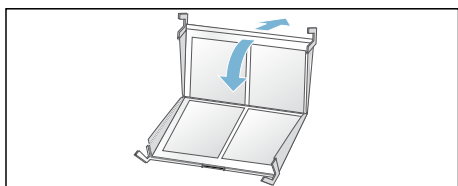


**Opomba:** Pazite na to, da ne bodo vlakna padla v odprt jašek.

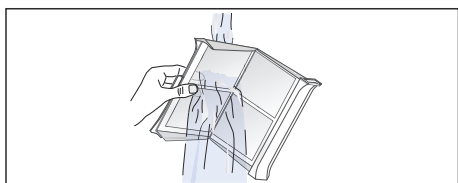
4. Dvodelni filter za vlakna povlecite narazen.



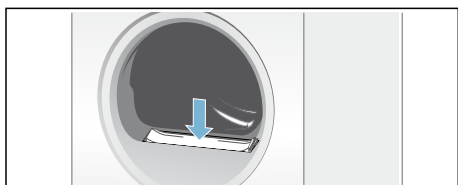
5. Oba filtra razklopite in odstranite vsa vlakna.



6. Vlakna izperite pod toplo tekočo vodo.



7. Filtra za vlakna posušite, ju poklopite in ponovno vstavite dvodelni za vlakna v sušilni stroj.



**Pozor!**  
**Sušilni stroj se lahko poškoduje.**

Sušilnega stroja ne uporabljajte brez ali s poškodovanim filtrom za vlakna.

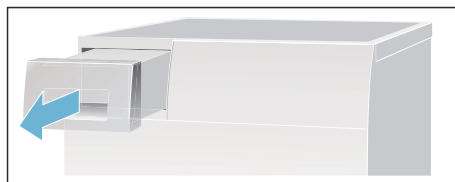
## Izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo

### Opombe

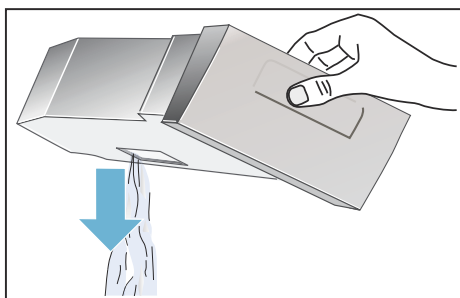
- Kondenzat lahko prek opsijskega odtoka za kondenzat\* speljete v odtok.
- Če kondenzat odvajate prek opsijskega odtoka za kondenzat, vam ni treba prazniti posode za kondenzat.

**Opomba:** Po vsakem sušenju izpraznite posodo za kondenzacijsko vodo, saj se bo v nasprotnem primeru naslednji program sušenja prekinil, ker bo posoda za kondenzacijsko vodo polna.

1. Izvlecite posodo za kondenzacijsko vodo v vodoravnem položaju.



2. Kondenzacijsko vodo zlijte iz posode.



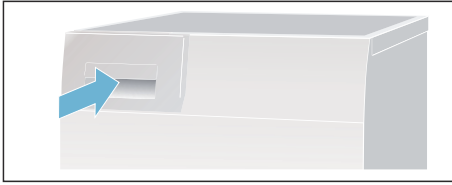
**Pozor!**

**Onesnažena kondenzacijska voda lahko škoduje zdravju in povzroči materialno škodo.**

Kondenzacijska voda ni pitna voda in je lahko onesnažena s puhki. Ne smete je piti ali uporabljati v druge namene.

\* odvisno od modela

3. Posodo za kondenzacijsko vodo znova potisnite v sušilni stroj, da se slišno zaskoči.



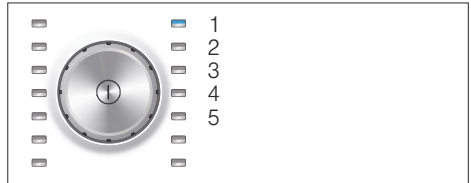
**Opomba:** Filter v posodi za kondenzacijsko vodo filtrira kondenzacijsko vodo, ki se uporablja za samodejno čiščenje vašega sušilnega stroja. Filter se očisti s praznjenjem kondenzacijske vode. Kljub temu redno pregledujte filter glede ostanka usedlin in jih odstranite. Glejte → *Stran 28*.

## Nastavitev signalov

Naslednje nastavitve lahko spremenite:

- glasnost signala ob koncu programa in/ali
- glasnost za signale tipk.
- Aktivacija ali deaktivacija samodejnega vklopa.

Za spreminjanje nastavitve morate najprej aktivirati nastavitveni način.



### Aktiviranje nastavitvenega načina

1. Vključite sušilni stroj.
2. Izberite program "Bombaž" na položaju 1.
3. Pritisnite tipko za stopnjo sušenja in jo držite pritisnjeno, obenem pa zavrtite izbirno programsko stikalo v desno na položaj 2.
4. Izpustite tipko za stopnjo sušenja. Zdaj je aktiven nastavitveni način in na zaslonu se prikaže vnaprej nastavljena glasnost za signal ob koncu programa.

### Sprememba glasnosti ali samodejnega izklopa

Pustite izbirno programsko stikalo ali pa ga zavrtite na:

- Položaj 2: glasnost za **signal ob koncu programa** spremenite s tipko "Končano čez" in/ali



1 = tiho,  
2 = srednje, 3 = glasno,  
4 = zelo glasno

- Položaj 3: glasnost za **signale tipk** spremenite s tipko "Končano čez".



0 = izklop, 1 = tiho,  
2 = srednje, 3 = glasno,  
4 = zelo glasno

- Položaj 4: aktivirajte ali deaktivirajte **samodejni izklop** sušilnega stroja s tipko "Končano čez". Vkllop za aktivacijo in izklop za deaktivacijo.

**Opomba:** Sušilni stroj se, kadar je funkcija samodejnega izklopa aktivna, zaradi varčevanja z energijo po 15 minutah samodejno izklopi.

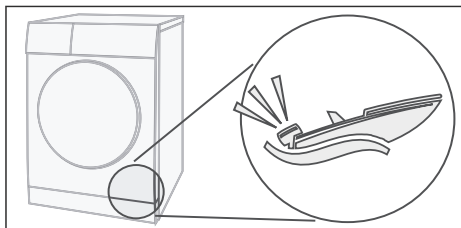
### Konec nastavitvenega načina

Zdaj lahko postopek zaključite in sušilni stroj izključite. Nastavitve so shranjene.

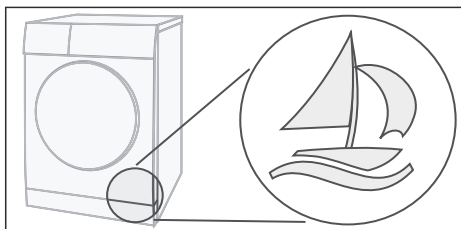
## Zvoki

**Opomba:** Pri sušenju, predvsem v začetni fazi, kompresor in črpalka povzročata obratovalni hrup. Ti zvoki so povsem običajen pojav in ne vplivajo na brezhibno delovanje aparata.

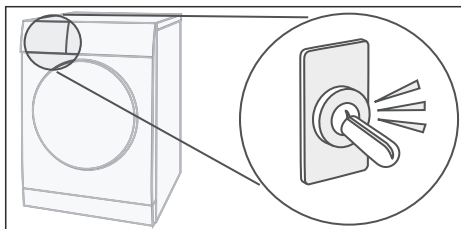
Kompresor v sušilnem stroju od časa do časa povzroča brnenje. Glasnost brnenja je odvisna od programa in napredka sušenja.



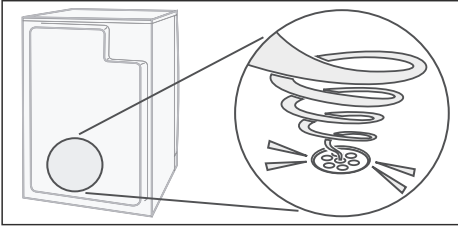
Kompresor se na vsake toliko časa prezrači, pri čemer nastane brenčoč zvok.



Samodejno čiščenje sušilnega stroja povzroča pokanje.



Črpalka črpa kondenzat v posodo za kondenzat. Pri tem nastanejo zvoki črpanja.



## Čiščenje

### Čiščenje sušilnega stroja in upravljalnega polja

#### **Opozorilo** **Smrtna nevarnost!**

Sušilni stroj poganja električna, zaradi česar obstaja nevarnost električnega udara.

Preden sušilni stroj pričnete čistiti, ga odklopite iz električnega omrežja.

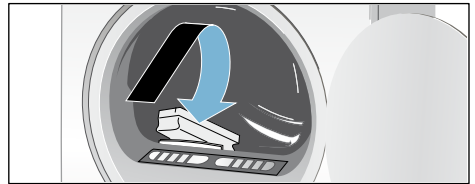
Sušilni stroj čistite le z vodo in mehko, vlažno krpo.

Takoj odstranite vse ostanke pralnega sredstva in pršila ter druge ostanke. Ne uporabljajte čistilnih sredstev ali sredstev za predhodno obdelavo perila (npr. razpršila za predhodno obdelavo perila, sredstva za madeže). Za čiščenje stroja ne uporabljajte visokotlačnega ali parnega čistilnika.

### Čiščenje senzorjev za vlago

**Opomba:** Sušilni stroj je opremljen s tipalom vlažnosti iz plemenitega jekla. Tipalo vlažnosti meri vlažnost perila. Po dolgi uporabi se lahko na tipalu vlažnosti nabere tanek sloj apnenca ali ostankov pralnih in negovalnih sredstev. Te naslage morate redno odstranjevati, ker lahko sicer vplivajo na delovanje tipala in tako poslabšajo izid sušenja.

Odprite vrata in tipalo vlažnosti obrišite s hrapavo gobico.



#### **Pozor!**

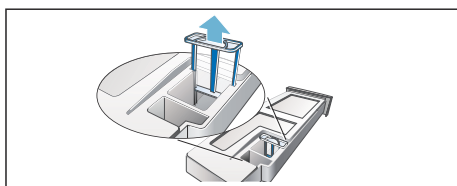
#### **Tipalo vlažnosti se lahko poškoduje.**

Zato tipal vlažnosti ne čistite z abrazivnimi sredstvi in jekleno volno.

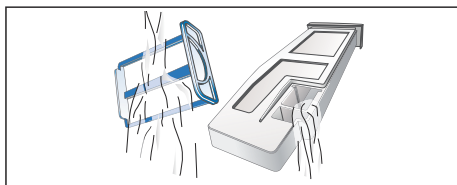
## Očistite filter v posodi za kondenzacijsko vodo

**Opomba:** Filter v posodi za kondenzacijsko vodo čisti kondenzacijsko vodo, ki se uporablja za samodejno čiščenje vašega sušilnega stroja.

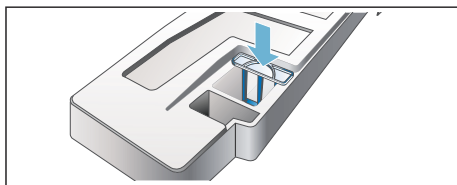
1. Izvlecite posodo za kondenzacijsko vodo v vodoravnem položaju.
2. Kondenzacijsko vodo zlijte iz posode.
3. Odstranite filter.



4. Očistite filter pod toplo tekočo vodo ali v pomivalnem stroju.



5. Vstavite filter, dokler se ne bo občutno zaskočil.






### Pozor!

**Sušilni stroj je lahko onesnažen z vlakni in se lahko zaradi tega poškoduje.**

Sušilni stroj uporabljajte zgolj z nameščenim filtrom.

6. Vstavite posodo za kondenzacijsko vodo v stroj, dokler se ne bo občutno zaskočila.

## Kaj storiti ob motnjah?

Motnje	Vzrok/pomoč
 na zaslonu in sušenje je bilo prekinjeno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izpraznite posodo za kondenzat; → <i>Stran 24</i> in sušilni stroj; → <i>Stran 13</i>.</li> <li>■ Če je nameščen opcijski odtok za kondenzat*, potem je lahko gibka cev odtoka zamašena ali prepognjena. Preverite, ali se na cevi zbirajo obloge in jo temeljito sperite. Gibko cev položite, ne da bi jo prepognili.</li> </ul>
 na zaslonu.	Očistite filter za vlakna in pritisnite tipko za zagon → <i>Stran 23</i> .
Samočiščenje  na zaslonu.	Ni napake. Toplotni izmenjevalnik se samodejno očisti. Posode za kondenzat med prikazom ne izvlcite.
Sušilni stroj se ne zažene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ste vključili vtič in preverili varovalko?</li> <li>■ Ste izbrali program? Izberite program.</li> <li>■ So vratca sušilnega stroja odprta? Zaprite vratca.</li> <li>■ Je aktivirano otroško varovalo? Deaktivirajte otroško varovalo.</li> <li>■ Je izbrana funkcija "Končano čez"? Program se zažene z zamikom → <i>Stran 21</i>.</li> </ul>
Mečkanje perila.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Perilo se začne mečkati, če ste prekoračili maksimalno količino polnjenja ali ste za tkanine izbrali napačen program. V razpredelnici s programi boste našli vse potrebne informacije → <i>Stran 19</i>.</li> <li>■ Oblačila odstranite takoj po sušenju. Če ležijo v bobnu, se zmečkajo.</li> </ul>
Voda izteka.	To ni napaka, mogoče je sušilni stroj postavljen krivo. Poravnajte sušilni stroj.
Prikazano trajanje programa se med postopkom sušenja spreminja.	Ni napake. Tipala vlažnosti zaznajo preostalo vlažnost perila in prilagodijo trajanje programa (razen pri časovnih programih).
Perilo se ne posuši pravilno ali pa je še premo-kro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Toplo perilo je po koncu programa na dotik bolj vlažno, kot dejansko je. Razgrnite perilo in pustite, da se ohladi.</li> <li>■ Natanko nastavite stopnjo sušenja, s tem se podaljša čas sušenja, temperatura pa se ne zviša. Vaše perilo bo bolj suho → <i>Stran 21</i>.</li> <li>■ Izberite program z daljšim časom sušenja ali povišajte stopnjo sušenja. Temperatura se pri tem ne poviša.</li> <li>■ Izberite časovni program za naknadno sušenje še pri mokrem perilu → <i>Stran 19</i>.</li> <li>■ Če ste prekoračili maksimalno količino polnjenja programa, se perilo ne more dovolj posušiti.</li> <li>■ Očistite tipalo vlažnosti v bobnu. Na tipalu se lahko nabere tanek sloj apnenca ali ostankov pralnih in negovalnih sredstev in poslabša delovanje tipala. Perilo ni dovolj suho → <i>Stran 27</i>.</li> <li>■ Sušenje je bilo prekinjeno zaradi izpada električne energije, polne posode za kondenzat ali prekoračitve maksimalnega časa sušenja.</li> </ul> <p><b>Opomba:</b> Upoštevajte tudi nasvete za perilo → <i>Stran 18</i>.</p>
* glede na model	



Motnje	Vzrok/pomoč
Je čas sušenja predolg?	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zaradi umazanega filtra za vlakna se lahko podaljša čas sušenja. Očistite filter za vlakna.</li> <li>■ Če je odprtina za dovod zraka prekrita ali ni prosto dostopna, lahko to podaljša čas sušenja. Odprtina za dovod zraka mora biti prosto dostopna.</li> <li>■ Če je temperatura ozračja višja od 35 stopinj, se lahko čas sušenja podaljša.</li> <li>■ Nezadostno kroženje zraka v prostoru podaljša čas sušenja. Prezračite prostor.</li> </ul>
Prikaz je izbrisan in tipka za zagon utripa.	Ni napake. Način za varčevanje z energijo je aktiviran → <i>Stran 11</i> .
V posodi za kondenzat se nabira preostala voda, čeprav je sušilni stroj priključen na odvod kondenzata.	Ni napake. Če je nameščen odtok za kondenzat, zaradi samodejnega čiščenja sušilnega stroja v posodi za kondenzat ostaja voda.
Vlažnost v prostoru se povečuje.	Ni napake. Prostor dovolj prezračite.
Izpad električnega toka.	Program sušenja je prekinjen. Iz sušilnega stroja odstranite perilo, ga razgrnite ali pa znova zaženite program.
Nenavaden hrup med sušenjem.	Ni napake. Hrup nastane zaradi samodejnega čiščenja toplotnega izmenjevalnika → <i>Stran 26</i> .
Sušilni stroj je kljub sušenju na dotik še vedno hladen.	Ni napake. Sušilni stroj s toplotno črpalko učinkovito suši tudi pri nizkih temperaturah.
* glede na model	

**Opomba:** Če motnje ne morete opraviti z izklopom in vklopom sušilnega stroja, se obrnite na servisno službo.



## Servisna služba

### Servisna služba

Če motnje ne morete odpraviti sami (Motnje, kaj naj storim?), se obrnite na našo servisno službo. Vedno najdemo primerno rešitev, tudi da se izognemo nepotrebem obiskom serviserjev.

Kontaktne podatke servisne službe v vaši bližini najdete na priloženem seznamu servisnih služb.

Prosimo, navedite številko izdelka (št. E) in številko izdelave (FD) sušilnega stroja.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Ti številki najdete na notranji strani vratc sušilnega stroja ali na hrbtni strani sušilnega stroja.

### Zaupajte v sposobnosti proizvajalca.

Obrnite se na nas. Tako bodo popravila izvedli izšolani serviserji, ki imajo na voljo originalne nadomestne dele.



## Vrednosti porabe

### Razpredelnica s podatki o porabi


Program	Število obratov centrifuge, s katerim je bilo opravljeno ožemanje perila	Trajanje**		Poraba energije**	
		9 kg	4,5 kg	9 kg	4,5 kg
<b>Bombaž</b>		<b>9 kg</b>	<b>4,5 kg</b>	<b>9 kg</b>	<b>4,5 kg</b>
Dovolj suho za zlaganje v omaro*	1400 vrt/min	204 min	126 min	1,91 kWh	1,06 kWh
	1000 vrt/min	226 min	131 min	2,12 kWh	1,20 kWh
	800 vrt/min	251 min	161 min	2,35 kWh	1,37 kWh
Dovolj suho za likanje*	1400 vrt/min	138 min	83 min	1,36 kWh	0,84 kWh
	1000 vrt/min	164 min	99 min	1,62 kWh	0,98 kWh
	800 vrt/min	190 min	115 min	1,88 kWh	1,17 kWh
<b>Preprosta nega</b>		<b>3,5 kg</b>		<b>3,5 kg</b>	
Dovolj suho za zlaganje v omaro*	800 vrt/min	55 min		0,51 kWh	
	600 vrt/min	71 min		0,66 kWh	


Preizkus zmogljivosti za dodelitev energijske nalepke EU je treba izvesti izmenično s polno in polovično obremenitvijo. Preizkus najprej izvedite s polovično obremenitvijo.

\* Nastavitev programa po veljavni evropski normi EN61121.

\*\* Glede na vrsto tkanine, sestavo perila, ki se suši, vlažnost tkanine, nastavljeno stopnjo suhosti kot tudi količino polnjenja lahko pride do odstopanj od navedenih vrednosti.

### Najučinkovitejši program za perilo iz bombaža

Naslednji "Standardni program Bombaž" (označen s ) je primeren za sušenje običajno mokrega perila iz bombaža in je glede na kombinirano porabo energije najučinkovitejši program za sušenje perila iz bombaža.

Standardni programi za bombaž v skladu s trenutno veljavno uredbo EU 932/2012			
Program + stopnja sušenja	Količina perila	Poraba energije	Trajanje programa
 Bombaž + Dovolj suho za zlaganje v omaro	9 kg/4,5 kg	2,12 kWh/1,20 kWh	226 min/131 min
Nastavitev programa za kontrolo in označevanje energije v skladu z direktivo 2010/30/EU			



## Tehnični podatki

**Dimenzije:**

85 x 60 x 60 cm

Višina x širina x globina

**Teža:**

pribl. 57 kg

**Maksimalna količina perila:**

9 kg

**Posoda za kondenzat:**

4,6 l

**Napetost priključka:**

220–240 V

**Moč priključka:**

maks. 1000 W

**Varovanje:**

10 A

**Notranja osvetlitev pralnega bobna\*****Temperatura v prostoru:**

5–35°C

**Poraba električne energije, ko je aparat izključen:**

0,10 W

**Poraba električne energije v stanju pripravljenosti (aparat ni izključen):**

0,10 W

\* odvisno od modela





---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Podatke glede vseh držav boste našli v priloženem seznamu servisnih služb.

BSH Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München  
GERMANY  
[siemens-home.com](http://siemens-home.com)

Izdelalo podj. BSH Hausgeräte GmbH po licenci za blagovno znamko Siemens AG



9001009688 (9511)